Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

BTS IT

Épreuve de langue vivante : allemand

Session 2021 • Code sujet : **21 LVE1 ALL** • Durée : **2 heures** • Coefficient : **1 en Notariat, Banque et Communication ; 1,5 en Management des Unités Commerciales**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension d'un article sur la reconnaissance au travail** (1 question) **Page 3**

2. **Expression écrite en allemand : bureaux et conditions de travail** (2 questions) **Page 4**

3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) **Page 6**

Sujet officiel (PDF) : https://btsit.fr/assets/annales/bts-it/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS IT - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension d’un article sur la reconnaissance au travail

L’article allemand « Wertschätzung fördert die Leistung mehr als jeder Gratiskaffee » décrit les transformations des bureaux et les avantages mis en place pour favoriser le bien-être des salariés. Il confronte cette image aux difficultés vécues au travail et insiste sur la reconnaissance, la motivation et le rôle du manager.

Compréhension de l’écrit

Question I. Rédigez en français un compte-rendu d’environ 110 mots de l’article, en mettant en évidence les modifications opérées sur le lieu de travail et l’objectif recherché, la réalité du terrain et les conseils formulés. Indiquez le nombre de mots ; l’aisance dans l’expression et la correction de la langue seront prises en compte.

Les bureaux allemands ont beaucoup évolué : paniers de fruits, café gratuit, crèches, espaces ouverts, canapés et zones de réflexion remplacent les bureaux austères. Les entreprises veulent améliorer le bien-être et rapprocher vies professionnelle et privée. Pourtant, cette image masque une réalité souvent difficile : brouillage des frontières entre travail et vie privée, surcharge et management paternaliste. L’article souligne que les avantages matériels ne suffisent pas. La reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail motivent davantage et renforcent l’attachement à l’entreprise. Les responsables doivent motiver leurs équipes, reconnaître leurs talents, accorder liberté et responsabilité, et agir en coach plutôt qu’en donneurs d’ordres. La confiance est essentielle. (105 mots)

Vocabulaire : *Entgrenzung* désigne le brouillage des frontières ; *Bevormundung*, la tutelle. Langue : « plutôt que » marque l’opposition.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Les bureaux évoluent, mais la reconnaissance et la confiance restent les principaux leviers de motivation.

2. Expression écrite en allemand : bureaux et conditions de travail

Les deux sujets de production écrite reprennent le thème des espaces de travail et du bien-être des salariés abordé dans l'article. Le candidat argumente en allemand sur l'intérêt de ces espaces pour les employeurs, puis présente et justifie ses conditions de travail idéales.

Expression écrite

Question A). En allemand, expliquez en 80 mots environ en quoi des lieux de travail conçus comme des espaces de bien-être peuvent également être avantageux pour les employeurs. Cette question vaut 4 points.

Modèle en allemand, 84 mots : Moderne Arbeitsplätze mit bequemen Möbeln, Pflanzen und ruhigen Zonen sind nicht nur für die Mitarbeiter angenehm. Auch die Arbeitgeber profitieren davon. Wer sich wohlfühlt, arbeitet oft konzentrierter und ist motivierter. Eine gute Atmosphäre kann außerdem die Zusammenarbeit verbessern. Zufriedene Mitarbeiter bleiben eher im Unternehmen. Das spart Zeit und Geld, weil weniger Beschäftigte kündigen und neue Kollegen eingearbeitet werden müssen. Ein attraktiver Arbeitsplatz hilft auch, qualifizierte Bewerber zu finden. Natürlich reichen Obst und Kaffee allein nicht aus. Die Mitarbeiter brauchen auch Anerkennung, Vertrauen und Verantwortung.

Traduction française : Des lieux de travail confortables, avec des plantes et des espaces calmes, sont agréables pour les salariés. Les employeurs en profitent également : les salariés motivés et concentrés collaborent mieux et restent plus volontiers dans l'entreprise. Cela limite les départs et les coûts de formation. Un lieu attractif aide aussi à recruter. Mais les fruits et le café ne suffisent pas : la reconnaissance, la confiance et les responsabilités sont essentielles.

Vocabulaire et grammaire : *sich wohlfühlen* : se sentir bien ; *davon profitieren* : en profiter. Après *weil*, le verbe conjugué se place à la fin.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Un espace de travail agréable peut renforcer motivation, coopération, fidélisation et recrutement, à condition d'accompagner le confort de reconnaissance et de confiance.

Question B). En allemand, présentez en 100 mots environ les conditions de travail qui seraient idéales selon vous et justifiez votre réponse. Cette question vaut 6 points.

Modèle en allemand, 100 mots : Meiner Meinung nach sind ideale Arbeitsbedingungen eine Mischung aus Freiheit, Sicherheit und guter Zusammenarbeit. Ich möchte in einem hellen, ruhigen Büro arbeiten, aber auch von zu Hause aus arbeiten können. Flexible Arbeitszeiten helfen, Beruf und Privatleben besser zu verbinden. Wichtig ist außerdem ein freundliches Team, in dem man offen sprechen und sich gegenseitig helfen kann. Die Führungskraft sollte die Arbeit anerkennen, klare Ziele setzen und den Mitarbeitern vertrauen. Regelmäßige Pausen und ein ergonomischer Arbeitsplatz schützen die Gesundheit. Natürlich muss jeder Verantwortung übernehmen. Unter diesen Bedingungen ist man weniger gestresst, arbeitet motivierter, kann gute Ergebnisse erzielen und bleibt langfristig gesund.

Traduction française : Selon moi, les conditions idéales associent liberté, sécurité et bonne collaboration. Je voudrais travailler dans un bureau lumineux et calme, tout en pouvant télétravailler. Des horaires flexibles facilitent l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée. Une équipe accueillante, une direction reconnaissante et digne

de confiance, des pauses et un poste ergonomique sont aussi importants. Chacun doit prendre ses responsabilités. Dans ces conditions, on est moins stressé, plus motivé, efficace et en meilleure santé sur le long terme.

Vocabulaire et grammaire : *Meiner Meinung nach* : selon moi ; *sich gegenseitig helfen* : s'entraider. Dans la proposition introduite par *in dem*, le verbe conjugué se place à la fin.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Des conditions idéales allient autonomie, flexibilité, entraide, reconnaissance et ergonomie pour préserver la santé et favoriser la motivation.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2021)

Bilan de l'épreuve : Épreuve d'allemand du BTS Tertiaires, Groupe 1, session 2021, code 21 LVE1 ALL, d'une durée de deux heures. Le coefficient est de 1 en Notariat, Banque et Communication, et de 1,5 en Management des Unités Commerciales. À partir d'un article sur la reconnaissance au travail, le candidat réalise un compte-rendu en français et deux productions argumentées en allemand.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- La reconnaissance du supérieur est présentée comme un moteur de performance et d'identification à l'employeur.
- Les bureaux modernes et les avantages matériels visent le bien-être, mais ne suffisent pas à garantir de bonnes conditions de travail.
- La liberté accordée aux salariés doit s'accompagner de responsabilité individuelle.
- Le manager moderne agit davantage comme un coach que comme un donneur d'ordres et cherche à connaître les motivations de son équipe.

Points de vigilance & attentes du jury

- Dans le compte-rendu, traitez les trois axes : changements et objectifs, réalité du terrain, conseils de l'article.
- Rédigez le compte-rendu en français, autour de 110 mots, et indiquez le nombre de mots.
- Répondez en allemand aux deux questions en respectant les longueurs demandées : 80 mots et 100 mots.
- Soignez l'aisance et la correction de la langue, explicitement prises en compte pour le compte-rendu.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte-rendu de compréhension ?

Suivez les trois axes de la consigne : transformations des bureaux et objectifs recherchés, réalité vécue par les salariés, puis recommandations de l'article. Rédigez en français environ 110 mots et indiquez le nombre de mots.

Q : Que signifie l'idée que le manager doit être davantage un coach ?

Le manager doit connaître les motivations de ses collaborateurs pour favoriser leurs talents. L'article recommande de leur accorder de la liberté, tout en associant celle-ci à la responsabilité individuelle et à la reconnaissance de leur travail.

Q : Comment les points sont-ils répartis entre les tâches ?

La compréhension de l'écrit vaut 10 points et l'expression écrite vaut aussi 10 points. Dans cette dernière partie, la question A vaut 4 points et demande 80 mots, tandis que la question B vaut 6 points et demande 100 mots.

Q : Quels critères de langue sont explicitement mentionnés dans le sujet ?

Pour le compte-rendu, l'aisance dans l'expression et la correction de la langue sont prises en compte. Le sujet demande également d'indiquer le nombre de mots ; les deux réponses d'expression écrite doivent être rédigées en allemand.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btsit.fr/assets/annales/bts-it/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS IT - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf
Ressources BTS Innovation Textile : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.